



**Conferencia de las
Naciones Unidas sobre
Comercio y Desarrollo**

Distr.
LIMITADA

TD/B/EX(34)/L.2
20 de febrero de 2004

ESPAÑOL
Original: FRANCÉS

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO
34º período ejecutivo de sesiones
Ginebra, 10 a 12 de marzo de 2004

**INCLUSIÓN DE UNA ORGANIZACIÓN NO GUBERNAMENTAL NACIONAL
EN EL REGISTRO DE CONFORMIDAD CON LA DECISIÓN 43 (VII)
DE LA JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO**

Coordination SUD (Solidarité-Urgence-Développement)

Nota de la secretaría de la UNCTAD

1. Coordination SUD (Solidarité-Urgence-Développement) (Coordinación SUD, Solidaridad-Urgencia-Desarrollo), una organización no gubernamental (ONG) nacional, solicitó su inclusión en el registro de tales organizaciones previsto en las secciones III y IV de la decisión 43 (VII) de la Junta.
2. De conformidad con la decisión 43 (VII) de la Junta, y después de celebrar consultas con el Estado miembro interesado, la secretaría de la UNCTAD ha incluido a Coordination SUD en el registro.
3. En el anexo figura información relativa a la organización.

Anexo

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE COORDINATION SUD

Historia

4. Coordination SUD fue creada en 1994 con el fin de agrupar las organizaciones francesas de solidaridad internacional. Coordination SUD es una federación de cerca de 120 ONG de urgencia y desarrollo, cuyo objeto es facilitar las relaciones de las ONG con sus interlocutores y asociados y con las organizaciones nacionales e internacionales. En ese sentido, Coordination SUD está representada en distintas instituciones públicas como el Consejo Superior de Cooperación Internacional, entidad consultiva adscrita a los servicios del Primer Ministro, el Consejo Nacional de Desarrollo Sostenible y la Comisión de Cooperación para el Desarrollo, adscrita al Ministerio de Relaciones Exteriores.

Propósitos y objetivos

5. Coordination SUD coordina las actividades de las ONG de ayuda de urgencia y desarrollo francesas. Asimismo, informa a las ONG de los problemas importantes relativos al desarrollo y organiza actividades colectivas de promoción publicando informes sobre las posiciones, organizando actividades, interviniendo ante los ministerios y las organizaciones internacionales y movilizándolo al mismo tiempo a los asociados del Norte y el Sur en relación con las cuestiones más importantes. Sus principales esferas de actividad son la agricultura, el comercio justo, la ayuda al desarrollo, la ayuda humanitaria, las políticas de cooperación y el fortalecimiento institucional de las ONG.

Miembros

6. Coordination SUD es una federación nacional de ONG de ayuda de urgencia y desarrollo francesas.

Estructura

7. Coordination SUD está constituida por cinco colegios.

Cuatro colegios activos

Colegio de fundadores;

Colegio de representantes de los colectivos afiliados;

Colegio de representantes de las asociaciones afiliadas directamente a Coordination SUD;

Colegio de personas calificadas (afiliación de carácter excepcional decidida por el Consejo de Administración).

El quinto colegio está compuesto por personas jurídicas (asociaciones o colectivos) que colaboran con Coordination SUD.

Miembros de la actual Junta Directiva

Presidente: Sr. Henri Rouillé d'Orfeuil (Francia)

Encargado de misión ante la UNCTAD: Sr. Meredyth Ailloud (Francia)

Director Ejecutivo: Sr. Emmanuel Fagnou (Francia)

Encargado de misión de cooperación internacional: Sr. Fabrice Ferrier (Francia)

Recursos financieros

Estados financieros 2001-2002

(En euros)

	2002	2001
Total de ingresos de explotación	686.435,26	583.044,94
Total de gastos de explotación	598.997,57	593.097,33
Resultado de explotación	598.997,57	593.097,33
Resultado del ejercicio	86.565,62	-9.290,80

Relaciones con otras organizaciones internacionales

8. Coordination SUD mantiene relaciones no oficiales con instituciones internacionales como la OMC.

Publicaciones

9. Las publicaciones de Coordination SUD son: *Les Nouvelles de SUD*, *Le Point Info Hebdo*, *La Newsletter de la Coordination SUD*, *Postions of French International Solidarity Organizations* (Quinta Conferencia Ministerial de la OMC, Cancún).

Enlace

10. El enlace con la UNCTAD estará a cargo del Sr. Fabrice Ferrier.

Dirección

Coordination SUD
14, Passage Dubail
París
75010 Francia

Tel.: +(33) 1 44 72 93 72

Fax: +(33) 1 44 72 93 73

Correo electrónico: ferrier@coordinationsud.org

Idioma de trabajo

11. El idioma de trabajo de Coordination SUD es el francés.
